Európai Tanács

HU

Brüsszel, 2014. július 29.
EUCO 158/14
(OR. en)
PR PCE 140
PRESSE 436

Az Európai Tanács elnökének, Herman van Rompuynek és az Európai Bizottság elnökének az Európai Unió nevében tett nyilatkozata az Oroszországgal szemben elfogadott további szankciókról

Az Európai Unió a mai napon további jelentős szankciókról állapodott meg, amelyek az Oroszországi Föderációval való ágazati együttműködést és kereskedelmet érintik. E döntésekkel korlátozzuk az orosz állami tulajdonban lévő pénzügyi intézmények uniós tőkepiaci forráshoz jutását, fegyverkereskedelmi embargót hirdetünk, exporttilalmat vezetünk be a kettős felhasználású termékekre a katonai végfelhasználók esetében, és korlátozzuk az Oroszországi Föderáció érzékeny technológiákhoz jutását, különösen ami az olajipari ágazatot illeti.

Az intézkedéscsomag tovább erősíti az EU egyéb lépéseit: az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó személyek és szervezetek jegyzékbe vételét, amelyek köre nemrégiben bővült, többek között a hatalomközeli „bennfentes kör” tagjaival, az EBB és az EBRD általi finanszírozás felfüggesztését, a Krím-félszigettel és a Szevasztopollal való kereskedelem és az oda irányuló beruházások korlátozását, valamint az Oroszország–EU kétoldalú együttműködés átgondolását a kooperáció szintjének csökkentése céljával.

Az csomag az Európai Tanács július 16-i ülésén adott iránymutatások alapján született. Határozott figyelmeztetésnek szántuk: Európában a XXI. században elfogadhatatlan egy szomszédos szuverén ország szándékos destabilizálása és egy részének annektálása. Ha pedig az ennek nyomán jelentkező erőszak ellenőrizhetetlenné válik, és csaknem 300, Hollandiából Malajziába tartó ártatlan civil halálát okozza, a helyzetre sürgősen és eltökélten kell reagálni. Az EU teljesíti kötelességét: meg fogja védeni polgárait, és garantálja biztonságukat. Az Európai Unió kiáll szomszédai és partnerei mellett.

S A J T Ó

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUSSELS Tel.: +32 (0)2 281 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu http://www.consilium.europa.eu/press

Az EU az ukrán válság kezdete óta mind testületileg, mind a kétoldalú kapcsolatokban arra szólította fel az orosz vezetést, hogy a helyzet békés rendezésére törekedjen. Sajnálattal kell megállapítanunk, hogy egyes kétértelmű moszkvai megnyilvánulások, valamint a normandiai és egyéb keretekben folyó megbeszélések ellenére a vállalásokat alig követték tettek. Kérésünk gyakorlatilag nem teljesült. A fegyverek és a harcosok Oroszországi Föderációból Ukrajnába jutása továbbra is akadálytalan. Az orosz állam által finanszírozott, erőteljes nacionalista propaganda továbbra is támogatja a fegyveres szakadárok illegális tevékenységeit. Dühvel és haraggal tölt el bennünket a késedelem a légi szerencsétlenség helyszíne megközelíthetőségének biztosításában, a repülőgépmaradványokkal való manipuláció és a tiszteletlen bánásmód az elhunytakkal szemben.

Az Oroszországi Föderációnak és az Európai Uniónak fontos közös érdekei vannak, és mindkettőnk előnyére válik a nyílt és őszinte párbeszéd, a fokozott együttműködés és kereskedelem. Ennek a jelentős és hasznos programnak a megvalósítását azonban nem tudjuk folytatni, amikor a Krím-félszigetet jogtalanul annektálják, amikor az Oroszországi Föderáció támogatja a kelet-ukrajnai fegyveres felkelést, amikor a fékevesztett erőszak ártatlan civilek életét követeli.

Az Európai Unió által ma elfogadott új szankciócsomag határozott üzenet az Oroszországi Föderáció vezetőinek: súlyos költségekkel fog járni az ország gazdasága számára akár Ukrajna, akár bármely más szomszédos kelet-európai állam destabilizálása. Oroszország a lépéseivel egyre inkább elszigeteli magát. Az Európai Unió készen áll arra, hogy visszavonja döntéseit, és újból párbeszédet indítson Oroszországgal, ha az elkezd tevékenyen, kétértelmű lépések nélkül hozzájárulni az ukrán válság megoldásához.

Az ukrán válság nyomán hozott uniós szankciókról ebből az (angol nyelvű) háttéranyagból tájékozódhat bővebben.